

**No. 54492\***

---

**South Africa  
and  
Seychelles**

**Agreement between the Government of the Republic of South Africa and the Government of the Republic of Seychelles on co-operation in the field of tourism. Victoria, 5 August 2013**

**Entry into force:** *16 November 2016 by notification, in accordance with article 14*

**Authentic text:** *English*

**Registration with the Secretariat of the United Nations:** *South Africa, 8 June 2017*

*\*No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.*

---

**Afrique du Sud  
et  
Seychelles**

**Accord entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République des Seychelles relatif à la coopération dans le domaine du tourisme. Victoria, 5 août 2013**

**Entrée en vigueur :** *16 novembre 2016 par notification, conformément à l'article 14*

**Texte authentique :** *anglais*

**Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies :** *Afrique du Sud, 8 juin 2017*

*\*Aucun numéro de volume n'a encore été attribué à ce dossier. Les textes disponibles qui sont reproduits ci-dessous sont les textes originaux de l'accord ou de l'action tels que soumis pour enregistrement. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées. Les traductions qui accompagnent ces textes ne sont pas définitives et sont fournies uniquement à titre d'information.*

**AGREEMENT**

**BETWEEN**

**THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC**

**OF SOUTH AFRICA**

**AND**

**THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC**

**OF SEYCHELLES**

**ON**

**CO-OPERATION IN THE FIELD OF TOURISM**

## **PREAMBLE**

The Government of the Republic of South Africa and the Government of the Republic of Seychelles (jointly referred to as the “Parties” and separately as a “Party”);

**DESIRING** to develop, promote and strengthen the bilateral relations between the two countries and their peoples; which would allow to better understand and appreciate each other’s history, culture and way of life;

**DESIRING** to develop and enhance their cooperation in the field of tourism for the development of their tourism resources, therefore contributing to sustainable development and job creation in their respective countries;

**CONSCIOUS** that tourism is the world's largest service industry and represents the largest peace-time movement of peoples in the history of humankind, which makes it an important tool for continued regional and national economic growth;

**RECALLING** the rich natural beauty, unique cultural traditions and the historical heritage of the two countries.

**CONCIOUS** that both Parties share the values of freedom, democracy, justice and rule of law;

**HEREBY AGREE** as follows:

## **ARTICLE 1**

### **OBJECTIVES**

The objective of this Agreement is to provide a broad framework for cooperation in the tourism sector to boost economic growth of both Parties through the development of their tourism sectors, including increase of the flow of tourists and improvement of the tourism industry.

## **ARTICLE 2**

### **COMPETENT AUTHORITIES**

The Competent Authorities responsible for the implementation of this Agreement shall be –